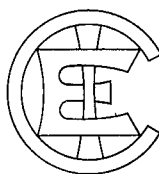


COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification

Amendment



Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembe
Genève, Suisse

n° 1
Septembre 1983
à la

Publication 309-2
1981

No. 1
September 1983
to

Prises de courant pour usages industriels

Deuxième partie:

Règles d'interchangeabilité dimensionnelle pour
les appareils à broches et alvéoles

Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes

Part 2:

Dimensional interchangeability requirements for
pin and contact-tube accessories

Les modifications contenues dans le présent document ont été approuvées suivant la Règle des Six Mois.

Le projet de modifications, discuté par le Sous-Comité 23H du Comité d'Etudes n°23, fut diffusé en mars 1982 pour approbation suivant la Règle des Six Mois, sous forme de document 23H(Bureau Central)4.

The amendments contained in this document have been approved under the Six Months' Rule.

The draft amendments, discussed by Sub-Committee 23H of Technical Committee No. 23, were circulated for approval under the Six Months' Rule in March 1982, as Document 23H(Central Office)4.

© CEI 1983

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Page 10

7. *Marques et indications*

Remplacer les cinq dernières lignes du paragraphe 7.1 comme suit:

Les alvéoles des socles de prises de courant et des prises mobiles doivent se trouver dans le sens des aiguilles d'une montre, si on les regarde de l'avant. Et, dans l'ordre:

- Pour les triphasés, R1, S2, T3, N et $\perp$.
- Pour les monophasés, L/+, non marqué, $\perp$.

Page 11

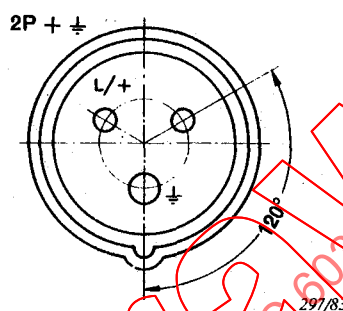
7. *Marking*

Replace the last four lines of Sub-clause 7.1 as follows:

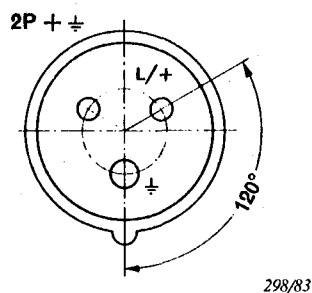
Contact tubes of socket-outlets and connectors shall be positioned in the clockwise order when viewed from the front:

- For three-phase, R1, S2, T3, N and $\perp$.
- For single-phase, L/+, unmarked, $\perp$.

Page 34

Feuille de normes 2-I
Standard Sheet 2-IDisposition des alvéoles
Arrangement of contact tubesRemplacer le dessin de gauche par ce qui suit:
Replace the drawing on the left by the following:

Page 38

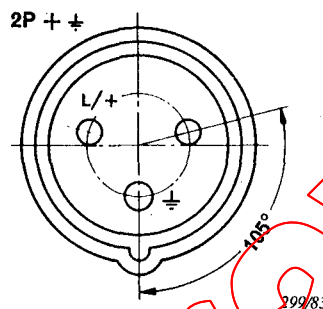
Feuille de normes 2-II
Standard Sheet 2-IIDisposition des broches
Arrangement of pinsRemplacer le dessin de gauche par ce qui suit:
Replace the drawing on the left by the following:

Page 44

Feuille de normes 2-IIIa
Standard Sheet 2-IIIa

Dispositions des alvéoles
Arrangement of contact tubes

Remplacer le dessin de gauche par ce qui suit:
Replace the drawing on the left by the following:

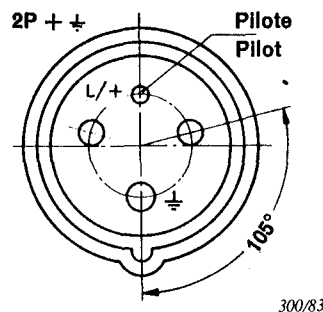


Page 45

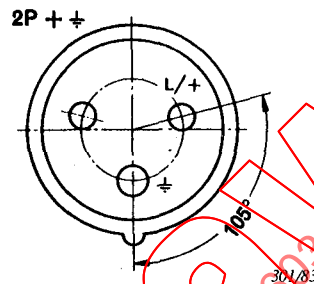
Feuille de normes 2-III
Standard Sheet 2-III

Disposition des alvéoles
Arrangement of contact tubes

Remplacer le dessin de gauche par ce qui suit:
Replace the drawing on the left by the following:



Page 49

Feuille de normes 2-IV
Standard Sheet 2-IVDisposition des broches
Arrangement of pinsRemplacer le dessin de gauche par ce qui suit:
Replace the drawing on the left by the following:

Page 50

Feuille de normes 2-IVa
Standard Sheet 2-IVaDisposition des broches
Arrangement of pinsRemplacer le dessin de gauche par ce qui suit:
Replace the drawing on the left by the following: